



Voyager Arts et Vie

Arts et Vie, en tant qu'association culturelle, a eu dès son origine le souci du respect des peuples, des patrimoines et de leur environnement. Les voyages Arts et Vie sont une invitation à la rencontre avec d'autres civilisations, d'autres cultures, d'autres coutumes... mais le développement mondial du tourisme peut parfois entraîner des situations à l'origine d'incompréhensions et de déséquilibres. Il nous semble par conséquent important de rappeler quelques principes simples qui fondent l'identité culturelle et humaniste de notre association et qui peuvent contribuer à ce que notre présence soit perçue comme une source d'enrichissement mutuel.



INDE, SCÈNE DE VIE AU LADAKH || J. COTA

1 Le respect de la population, de sa culture et de ses traditions

Respect et échange constituent deux valeurs essentielles qu'Arts et Vie a toujours défendues. Selon nous, respecter c'est d'abord chercher à connaître et à comprendre la culture du pays qui nous reçoit, mais aussi accepter nos différences. En tant qu'hôtes, il convient de se conformer à certaines règles et coutumes locales et d'adopter une certaine réserve, notamment dans les lieux de culte, car des paroles, des gestes ou un comportement trop ostentatoires peuvent choquer ou être mal perçus.

Le guide est un véritable trait d'union entre le groupe et son pays. Afin de s'adapter au mieux aux règles et traditions, entendons ses conseils.

Le respect de la dignité humaine constitue un principe fondamental qui s'applique à tous et en tous lieux. Nul ne saurait s'en affranchir au prétexte qu'il séjourne dans un pays étranger.

En particulier, la loi pénale française réprime non seulement les agressions sexuelles mais

aussi les atteintes sexuelles exercées sans violence ou contrainte, dans quelque pays que ce soit, par un majeur, sur la personne de mineurs. Certains pays ont aussi pris des dispositions législatives visant à interdire la prostitution et pouvant déboucher sur des sanctions pénales qui peuvent être lourdes.

2 Le respect du groupe

Voyager en groupe nécessite le respect de quelques règles simples de savoir-vivre en communauté. Chacun doit pouvoir trouver sa place et vivre pleinement son voyage sans imposer ni supporter d'exigences personnelles inconsidérées.

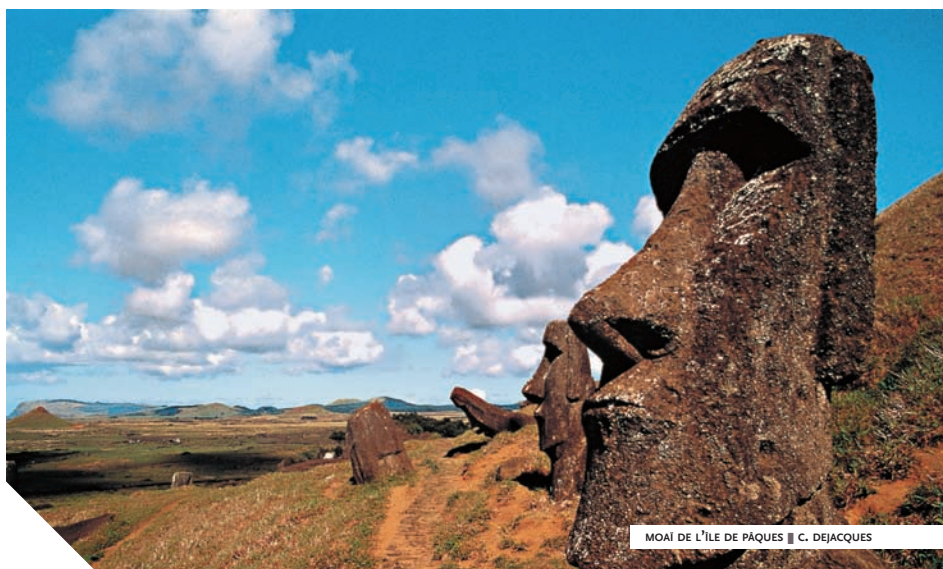
3 Le respect des sites

La préservation des sites, qu'ils soient naturels, historiques ou archéologiques, et leur transmission aux générations futures nous concernent tous.

Nous devons être conscients que notre comportement peut mettre en péril ce précieux patrimoine et veiller à adopter une attitude responsable en respectant les réglementations, les consignes locales, les conseils du guide, et en évitant de cautionner ou de participer à toute initiative pouvant mettre en danger la conservation de ces richesses.

4 Les photos et les films

S'il est légitime de vouloir conserver des souvenirs de son voyage, nous devons garder à l'esprit que la prise de vue n'est pas une



MOAI DE L'ÎLE DE PÂQUES || C. DEJACQUES



ARTISANAT ÉTHIOPIEN | G. BERTALMIO

pratique anodine. Il est donc impératif de respecter les interdictions, en particulier dans les musées et les zones sensibles, ainsi que les refus, explicites ou implicites. Veillons également à rester discrets, à respecter en toute occasion la dignité et la vie privée des personnes et interrogeons-nous sur l'opportunité d'une contrepartie financière et sur ses éventuelles conséquences.

Il convient aussi de respecter les autres membres du groupe et le guide en évitant de les importuner ou de les retarder.

5 Le gaspillage

Dans de nombreux pays, l'eau, la nourriture et les énergies sont des ressources rares. De petits gestes simples permettent d'éviter un gaspillage d'autant plus choquant qu'une partie de la population locale n'y a trop souvent pas accès.

6 Les pourboires

L'usage du pourboire est aujourd'hui largement répandu dans le monde du tourisme. Parfois élément essentiel du salaire, parfois simple complément, il est pour nous l'assurance de conserver de bonnes prestations et de continuer ainsi à assurer la qualité de nos voyages.

Pour chaque destination, un montant indicatif (guide, chauffeur...) vous est communiqué, libre à vous de le moduler en fonction de votre satisfaction mais dans le respect de la personne et du travail qu'elle a effectué pour vous.

7 Les achats

Matérialiser son voyage par l'achat de souvenirs est un souhait parfaitement naturel, mais il nous faut garder à l'esprit que le patrimoine archéologique, historique ou artistique est en général protégé. Toute personne qui s'approprie ou acquiert un objet de ce patrimoine et le sort du territoire national, en violation des dispositions légales, encourt des sanctions pénales parfois très lourdes.

D'autre part, l'acquisition et/ou le transport et l'importation d'objets contrefaits, d'armes (sauf reproductions et armes de collection) et de substances illicites sont prohibés.



MADÈRE, EN BALADE | J.-P. LEVRAULT

Par conséquent, il convient de s'abstenir d'acheter, d'échanger ou de se procurer des objets dont on ne connaît pas la provenance ou dont les origines semblent douteuses.

8 Le marchandage

Le marchandage est un usage largement répandu dans de nombreux pays, qu'il est recommandé de suivre, mais avec discernement. Il convient de tenir compte du vendeur et de toujours garder à l'esprit qu'il ne s'agit pas d'un jeu. L'économie d'une faible somme pour nous peut représenter une perte substantielle de revenu pour une personne aux ressources modestes. Il est essentiel, enfin, de respecter la parole donnée et d'éviter toute ostentation ou contestation infondée lors du paiement.

9 La mendicité, les cadeaux et les dons

D'une manière générale, il nous semble préférable de ne pas encourager la mendicité, surtout lorsqu'elle est exercée par des enfants qui peuvent faire l'objet d'une exploitation organisée au détriment de leur éducation. Il est préférable de remettre directement les dons et les cadeaux à des structures (écoles, associations, hôpitaux...) qui offrent plus de garanties sur leur bon usage.

Votre accompagnateur, toujours soucieux de la bonne réalisation de votre voyage, reste à votre disposition pour répondre à vos éventuelles questions. N'hésitez pas à le consulter.

Arts et Vie vous souhaite un bon voyage.